

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Дальневосточный федеральный университет»
Восточный институт - Школа региональных и международных исследований

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по
учебной,
воспитательной
работе



А.И. Шушин
2016 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки специалистов

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 07-19 от 11.09.2016

45.05.01

Перевод и переводоведение

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
китайский и английский языки

Кафедра: Китаеведения

Факультет: ВИ - ШРМИ

Квалификация: Лингвист-переводчик

Форма обучения: очная

Срок обучения: 5л

Виды профессиональной деятельности

- организационно-коммуникационная
- информационно-аналитическая
- научно-исследовательская

Год начала подготовки 2017

Образовательный стандарт 1290

17.10.2016

СОГЛАСОВАНО

Директор Департамента организации образовательной
деятельности

И.о. заместителя директора по учебной и воспитательной
работе

Руководитель ООП

 / П. В. Кузьмин/

 / А. А. Груздев/

 / Д. А. Владимирова/

Календарный учебный график

Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52									
I																*			Э	Э	Э	К	К																			Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К								
II																*			Э	Э	Э	К	К																				Э	Э	Э	У	У	К	К	К	К	К	К	К							
III																*			Э	Э	Э	К	К																				Э	Э	Э	П	П	К	К	К	К	К	К	К							
IV																*			Э	Э	Э	К	К																				Э	Э	П	П	П	П	К	К	К	К	К	К							
V																*			Э	Э	Э	К	К																					Э	П	П	П	П	Г	Г	Д	Д	Д	Д	К	К	К	К	К	К	К

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4			Курс 5			Итого
		сем. 1	сем. 2	Всего	сем. 3	сем. 4	Всего	сем. 5	сем. 6	Всего	сем. 7	сем. 8	Всего	сем. 9	сем. 10	Всего	
	Теоретическое обучение	17	18	35	17	18	35	17	18	35	17	18	35	17	10	27	167
Э	Экзаменационные сессии	3	3	6	3	3	6	3	3	6	3	2	5	3	1	4	27
У	Учебная практика					2	2										2
П	Производственная практика								2	2		4	4		4	4	10
Д	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты														4	4	4
Г	Подготовка к сдаче и сдача гос. экзамена														2	2	2
К	Каникулы	2	8	10	2	6	8	2	6	8	2	5	7	2	8	10	43
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1□ (6 дн)		1□ (6 дн)	1□ (6 дн)		1□ (6 дн)	1□ (6 дн)		1□ (6 дн)	1□ (6 дн)		1□ (6 дн)	1□ (6 дн)		1□ (6 дн)	5□ (30 дн)
Продолжительность обучения □ (не включая нерабочие праздничные дни и каникулы)		более 39 нед			более 39 нед			более 39 нед			более 39 нед			более 39 нед			
Итого		23	29	52	23	29	52	23	29	52	23	29	52	23	29	52	260

Индекс	Наименование	Курс 5										Закрепленная кафедра		Компетенции	
		Сем. А										Код	Наименование		
		з.е.	Итого	Лек	Лаб	Лаб интер.	Пр	Пр интер.	КСР	СР	Конт роль				
Блок 1. Дисциплины (модули)															
Базовая часть															
Б1.Б.01	История											137	Департамент истории и археологии	ОК-2	
Б1.Б.02	Философия											140	Департамент философии и религиоведения	ОК-1	
Б1.Б.03	Безопасность жизнедеятельности											43	Безопасности жизнедеятельности в техносфере	ОПК-6	
Б1.Б.04	Политология											74	Политологии	ОПК-2	
Б1.Б.05	Правоведение											83	Теории истории государства и права	ОК-3; ОПК-2	
Б1.Б.06	Экономика											133	Академический департамент	ОК-1	
Б1.Б.07	Древние языки и культуры											82	Тихоокеанской Азии	ОПК-4; ПК-8	
Б1.Б.08	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности											99	Информационной безопасности	ОПК-1; ОПК-5	
Б1.Б.09	Введение в языкознание											76	Русского языка и литературы	ПК-1	
Б1.Б.10	Общее языкознание											76	Русского языка и литературы	ПК-1	
Б1.Б.11	Практический курс китайского языка											80	Китаеведения	ПК-3; ПК-6	
Б1.Б.12	Практический курс английского языка											142	Академический департамент английского языка	ПК-5; ПК-6	
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	7	252				120	40			105	27		ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-18	
Б1.Б.13.01	Практика речи	4	144				80	30			37	27	80	Китаеведения	ПК-2; ПК-3
Б1.Б.13.02	Фразеология												80	Китаеведения	ПК-18
Б1.Б.13.03	Функциональные стили	3	108				40	10			68		80	Китаеведения	ПК-5; ПК-6
Б1.Б.13.04	Аудирование китайского языка												80	Китаеведения	ПК-2; ПК-3
Б1.Б.13.05	Практическая грамматика китайского языка												80	Китаеведения	ПК-4
Б1.Б.13.06	Теоретическая фонетика												80	Китаеведения	ПК-3
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	5	180				80	24			73	27		ПК-3; ПК-4; ПК-7; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-17; ПК-19	
Б1.Б.14.01	Устный перевод												80	Китаеведения	ПК-11; ПК-12; ПК-13
Б1.Б.14.02	Письменный перевод												80	Китаеведения	ПК-4; ПК-7; ПК-10
Б1.Б.14.03	Практика перевода	5	180				80	24			73	27	80	Китаеведения	ПК-3; ПК-7; ПК-19
Б1.Б.14.04	Аннотирование и реферирование												80	Китаеведения	ПК-17
Б1.Б.15	Практикум по культуре речевого общения второго языка (английского)												142	Академический департамент английского языка	ПК-2; ПК-3; ПК-5
Б1.Б.16	Практический курс перевода второго иностранного языка (английского)												142	Академический департамент английского языка	ОК-4; ОПК-3
Б1.Б.17	Физическая культура и спорт												21	Методики преподавания циклических видов спорта	ОК-8
Б1.Б.18	Теория перевода												80	Китаеведения	ПК-9; ПК-10
Б1.Б.19	Стилистика русского языка и культура речи												76	Русского языка и литературы	ОК-6
Б1.Б.20	Современные информационные технологии												105	Прикладной математики, механики, управления и программного обеспечения	ОК-7
Б1.Б.21	Специальное страноведение Китая												82	Тихоокеанской Азии	ОПК-4
Б1.Б.22	История первого иностранного языка и введение в специфиологию												80	Китаеведения	ОПК-4; ПК-16
Б1.Б.23	Основы математического анализа в профессиональной сфере												95	Алгебры, геометрии и анализа	ОК-7; ОПК-1
Б1.Б.24	Теория межкультурной коммуникации												77	Лингвистики и межкультурной коммуникации	ОК-4; ОК-5
Б1.Б.25	Теоретическая грамматика												80	Китаеведения	ПК-4
Б1.Б.26	Лексикология												80	Китаеведения	ПК-6; ПК-11
Б1.Б.27	Стилистика												80	Китаеведения	ПК-3; ПК-5
Б1.Б.28	Основы теории второго иностранного языка (английского)												142	Академический департамент английского языка	ОПК-3
Б1.Б.29	Государственный строй изучаемой страны (Китай)												82	Тихоокеанской Азии	ОК-1; ОПК-4
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях														ОК-1; ОК-3; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПСК-3.1; ПСК-3.3
Б1.Б.30.01	История международных отношений												75	Международных отношений	ОК-1; ОПК-5

Индекс	Наименование	Курс 5										Код	Наименование	Компетенции
		Сем. А												
		з.е.	Итого	Лек	Лаб	Лаб интер.	Пр	Пр интер.	КСР	СР	Конт роль			
Б1.Б.30.02	Дипломатический протокол											75	Международных отношений	ОК-6; ОПК-5; ПСК-3.3
Б1.Б.30.03	Ведение переговоров											75	Международных отношений	ОК-6; ОПК-3; ПСК-3.1
Б1.Б.30.04	Основы теории игр (для переводоведов)											82	Тихоокеанской Азии	ОК-7; ОПК-2
Б1.Б.30.05	Международные миграционные процессы											75	Международных отношений	ОК-3; ОК-5; ОПК-4
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений													ПК-2; ПК-3; ПК-6; ПК-11; ПК-14; ПСК-3.2
Б1.Б.31.01	Практический курс устного последовательного перевода первого иностранного языка											80	Китаеведения	ПК-3; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.Б.31.02	Практический курс устного последовательного перевода второго иностранного языка											142	Академический департамент английского языка	ПК-3; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.Б.31.03	Основы синхронного перевода первого иностранного языка											80	Китаеведения	ПК-14
Б1.Б.31.04	Практикум по аудированию первого иностранного языка											142	Академический департамент английского языка	ПК-2; ПК-6
Б1.Б.31.05	Практикум по аудированию второго иностранного языка											142	Академический департамент английского языка	ПК-2; ПК-6
		12	432					200	64			178	54	

Вариативная часть

Б1.В.01	Территориально-хозяйственное развитие страны изучаемого языка (Китай)											82	Тихоокеанской Азии	ОПК-4; ПК-15
Б1.В.02	История культуры страны изучаемого языка (Китай)											82	Тихоокеанской Азии	ОПК-4; ПК-15
Б1.В.03	Профессиональная этика переводчика											80	Китаеведения	ОК-4; ПК-14
Б1.В.04	Практика международных отношений													ОК-3; ОК-5; ОК-7; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-4; ПК-8; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.04.01	Современные международные отношения											75	Международных отношений	ОК-5; ОПК-4; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.04.02	Взаимодействие стран Восточной Азии и Российской Федерации											82	Тихоокеанской Азии	ОК-3; ОК-5; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.04.03	Международные организации и международная интеграция											75	Международных отношений	ОК-7; ОПК-1; ОПК-2; ПК-8
Б1.В.05	Элективные курсы по физической культуре и спорту											21	Методики преподавания циклических видов спорта	ОК-8
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1													ПК-1
Б1.В.ДВ.01.01	История литературы стран изучаемого языка (Китай)											80	Китаеведения	ПК-1
Б1.В.ДВ.01.02	История культуры изучаемых языков											80	Китаеведения	ПК-1
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2													ПК-1; ПК-4; ПК-8
Б1.В.ДВ.02.01	Аналитическое чтение											80	Китаеведения	ПК-1; ПК-4; ПК-8
Б1.В.ДВ.02.02	Анализ общественно-политического текста											80	Китаеведения	ПК-1; ПК-4; ПК-8
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3	3	108	24	24	24						60		ОПК-5; ПК-8
Б1.В.ДВ.03.01	Информационные технологии в переводе	3	108	24	24	24						60	Тихоокеанской Азии	ОПК-5; ПК-8
Б1.В.ДВ.03.02	Интернет технологии в лингвистике	3	108	24	24	24						60	Тихоокеанской Азии	ОПК-5; ПК-8
		3	108	24	24	24						60		
		15	540	24	24	24		200	64			238	54	

Блок 2. Практики, в том числе научно-исследовательские

Базовая часть

Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности											80	Китаеведения	ПК-1; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-17; ПК-19
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности											80	Китаеведения	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б2.Б.03(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта информационно-аналитической деятельности											80	Китаеведения	ПК-15; ПК-16; ПК-17
Б2.Б.04(П)	Научно-исследовательская работа											80	Китаеведения	ПК-18; ПК-19
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	6	216						2	214		80	Китаеведения	ПК-1; ПК-3; ПК-4; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
		6	216						2	214				
		6	216						2	214				

Индекс	Содержание	Тип
ОК-1	способность анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач	ОК
Б1.Б.02	Философия	
Б1.Б.06	Экономика	
Б1.Б.29	Государственный строй изучаемой страны (Китая)	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.01	История международных отношений	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-2	способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития России, её место и роль в современном мире для формирования гражданской позиции и развития патриотизма	ОК
Б1.Б.01	История	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-3	способность использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	ОК
Б1.Б.05	Правоведение	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.05	Международные миграционные процессы	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.02	Взаимодействие стран Восточной Азии и Российской Федерации	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-4	способность понимать социальную значимость своей будущей профессии, цели и смысл государственной службы, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности в области защиты интересов личности, общества и государства, соблюдать нормы профессиональной этики	ОК
Б1.Б.16	Практический курс перевода второго иностранного языка (английского)	
Б1.Б.24	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.В.03	Профессиональная этика переводчика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-5	способность осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно восприимчивая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия	ОК
Б1.Б.24	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.05	Международные миграционные процессы	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.01	Современные международные отношения	
Б1.В.04.02	Взаимодействие стран Восточной Азии и Российской Федерации	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-6	способность логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, в том числе по профессиональной тематике, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии	ОК
Б1.Б.19	Стилистика русского языка и культура речи	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.02	Дипломатический протокол	
Б1.Б.30.03	Ведение переговоров	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-7	способность к самоорганизации и самообразованию	ОК

Б1.Б.20	Современные информационные технологии	
Б1.Б.23	Основы математического анализа в профессиональной сфере	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.04	Основы теории игр (для переводчиков)	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.03	Международные организации и международная интеграция	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-8	способность самостоятельно применять методы физического воспитания для повышения адаптационных резервов организма и укрепления здоровья, достижения должного уровня физической подготовленности в целях обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	ОК
Б1.Б.17	Физическая культура и спорт	
Б1.В.05	Элективные курсы по физической культуре и спорту	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-1	способность работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации из разных источников и баз данных, представлять её в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий, владеть стандартными методами компьютерного набора текста и его редактирования на русском и иностранных языках	ОПК
Б1.Б.08	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	
Б1.Б.23	Основы математического анализа в профессиональной сфере	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.03	Международные организации и международная интеграция	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-2	способность соблюдать в профессиональной деятельности требования правовых актов в области информационной безопасности, защиты государственной тайны и иной информации ограниченного доступа, обеспечивать соблюдение режима секретности	ОПК
Б1.Б.04	Политология	
Б1.Б.05	Правоведение	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.04	Основы теории игр (для переводчиков)	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.03	Международные организации и международная интеграция	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-3	способность применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач	ОПК
Б1.Б.16	Практический курс перевода второго иностранного языка (английского)	
Б1.Б.28	Основы теории второго иностранного языка (английского)	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.03	Ведение переговоров	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-4	способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	ОПК
Б1.Б.07	Древние языки и культуры	
Б1.Б.21	Специальное страноведение Китая	
Б1.Б.22	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	
Б1.Б.29	Государственный строй изучаемой страны (Китая)	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.05	Международные миграционные процессы	
Б1.В.01	Территориально-хозяйственное развитие страны изучаемого языка (Китая)	
Б1.В.02	История культуры страны изучаемого языка (Китай)	

Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.01	Современные международные отношения	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-5	способность самостоятельно осуществлять поиск профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных	ОПК
Б1.Б.08	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.01	История международных отношений	
Б1.Б.30.02	Дипломатический протокол	
Б1.В.ДВ.03.01	Информационные технологии в переводе	
Б1.В.ДВ.03.02	Интернет технологии в лингвистике	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-6	способность применять приемы первой помощи, методы защиты производственного персонала и населения в условиях чрезвычайных ситуациях	ОПК
Б1.Б.03	Безопасность жизнедеятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПСК-3.1	способность владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода	-
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.03	Ведение переговоров	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПСК-3.2	способность выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	-
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	
Б1.Б.31.01	Практический курс устного последовательного перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.31.02	Практический курс устного последовательного перевода второго иностранного языка	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПСК-3.3	способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции вне профессиональной сферы	-
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	
Б1.Б.30.02	Дипломатический протокол	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.01	Современные международные отношения	
Б1.В.04.02	Взаимодействие стран Восточной Азии и Российской Федерации	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
Вид деятельности: организационно-коммуникационная		
ПК-1	способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	ПК
Б1.Б.09	Введение в языкознание	
Б1.Б.10	Общее языкознание	
Б1.В.ДВ.01.01	История литературы стран изучаемого языка (Китая)	
Б1.В.ДВ.01.02	История культуры изучаемых языков	
Б1.В.ДВ.02.01	Аналитическое чтение	
Б1.В.ДВ.02.02	Анализ общественно-политического текста	

Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-2	способность воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)	ПК
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.13.01	Практика речи	
Б1.Б.13.04	Аудирование китайского языка	
Б1.Б.15	Практикум по культуре речевого общения второго языка (английского)	
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	
Б1.Б.31.04	Практикум по аудированию первого иностранного языка	
Б1.Б.31.05	Практикум по аудированию второго иностранного языка	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-3	способность владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка	ПК
Б1.Б.11	Практический курс китайского языка	
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.13.01	Практика речи	
Б1.Б.13.04	Аудирование китайского языка	
Б1.Б.13.06	Теоретическая фонетика	
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.03	Практика перевода	
Б1.Б.15	Практикум по культуре речевого общения второго языка (английского)	
Б1.Б.27	Стилистика	
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	
Б1.Б.31.01	Практический курс устного последовательного перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.31.02	Практический курс устного последовательного перевода второго иностранного языка	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-4	способность адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм	ПК
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.13.05	Практическая грамматика китайского языка	
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.02	Письменный перевод	
Б1.Б.25	Теоретическая грамматика	
Б1.В.ДВ.02.01	Аналитическое чтение	
Б1.В.ДВ.02.02	Анализ общественно-политического текста	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	

ПК-5	способность владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным	ПК
Б1.Б.12	Практический курс английского языка	
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.13.03	Функциональные стили	
Б1.Б.15	Практикум по культуре речевого общения второго языка (английского)	
Б1.Б.27	Стилистика	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-6	способность распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка	ПК
Б1.Б.11	Практический курс китайского языка	
Б1.Б.12	Практический курс английского языка	
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.13.03	Функциональные стили	
Б1.Б.26	Лексикология	
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	
Б1.Б.31.04	Практикум по аудированию первого иностранного языка	
Б1.Б.31.05	Практикум по аудированию второго иностранного языка	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ФТД.В.02	Маркеры речевых характеристик в переводе	
ПК-7	способность осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.02	Письменный перевод	
Б1.Б.14.03	Практика перевода	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-8	способность применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	ПК
Б1.Б.07	Древние языки и культуры	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.03	Международные организации и международная интеграция	
Б1.В.ДВ.02.01	Аналитическое чтение	
Б1.В.ДВ.02.02	Анализ общественно-политического текста	
Б1.В.ДВ.03.01	Информационные технологии в переводе	
Б1.В.ДВ.03.02	Интернет технологии в лингвистике	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-9	способность применять переводческие трансформации для достижения необходимого уровня эквивалентности и репрезентативности при выполнении всех видов перевода	ПК
Б1.Б.18	Теория перевода	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	

Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-10	способность осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.02	Письменный перевод	
Б1.Б.18	Теория перевода	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-11	способность к выполнению устного последовательного перевода и зрительно-устного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических и темпоральных характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.01	Устный перевод	
Б1.Б.26	Лексикология	
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	
Б1.Б.31.01	Практический курс устного последовательного перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.31.02	Практический курс устного последовательного перевода второго иностранного языка	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-12	способность правильно использовать минимальный набор переводческих соответствий, достаточный для качественного устного перевода	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.01	Устный перевод	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ФТД.В.01	Современные проблемы переводоведения	
ПК-13	способность владеть основами применения сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.01	Устный перевод	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-14	способность проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях, в том числе быстро переключаться с одного рабочего языка на другой	ПК
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	
Б1.Б.31.03	Основы синхронного перевода первого иностранного языка	
Б1.В.03	Профессиональная этика переводчика	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	

Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
Вид деятельности: информационно-аналитическая		
ПК-15	способность к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний	ПК
Б1.В.01	Территориально-хозяйственное развитие страны изучаемого языка (Китай)	
Б1.В.02	История культуры страны изучаемого языка (Китай)	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.03(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта информационно-аналитической деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-16	способность оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию	ПК
Б1.Б.22	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	
Б1.В.04	Практика международных отношений	
Б1.В.04.01	Современные международные отношения	
Б1.В.04.02	Взаимодействие стран Восточной Азии и Российской Федерации	
Б2.Б.03(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта информационно-аналитической деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-17	способность работать с материалами различных источников, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.04	Аннотирование и реферирование	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.03(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта информационно-аналитической деятельности	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
Вид деятельности: научно-исследовательская		
ПК-18	способность применять методы научных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач	ПК
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.13.02	Фразеология	
Б2.Б.04(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-19	способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту	ПК
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	
Б1.Б.14.03	Практика перевода	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.Б.04(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б1.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б1.Б.01	История	ОК-2
Б1.Б.02	Философия	ОК-1
Б1.Б.03	Безопасность жизнедеятельности	ОПК-6
Б1.Б.04	Политология	ОПК-2
Б1.Б.05	Правоведение	ОК-3; ОПК-2
Б1.Б.06	Экономика	ОК-1
Б1.Б.07	Древние языки и культуры	ОПК-4; ПК-8
Б1.Б.08	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	ОПК-1; ОПК-5
Б1.Б.09	Введение в языкознание	ПК-1
Б1.Б.10	Общее языкознание	ПК-1
Б1.Б.11	Практический курс китайского языка	ПК-3; ПК-6
Б1.Б.12	Практический курс английского языка	ПК-5; ПК-6
Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-18
Б1.Б.13.01	Практика речи	ПК-2; ПК-3
Б1.Б.13.02	Фразеология	ПК-18
Б1.Б.13.03	Функциональные стили	ПК-5; ПК-6
Б1.Б.13.04	Аудирование китайского языка	ПК-2; ПК-3
Б1.Б.13.05	Практическая грамматика китайского языка	ПК-4
Б1.Б.13.06	Теоретическая фонетика	ПК-3
Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	ПК-3; ПК-4; ПК-7; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-17; ПК-19
Б1.Б.14.01	Устный перевод	ПК-11; ПК-12; ПК-13
Б1.Б.14.02	Письменный перевод	ПК-4; ПК-7; ПК-10
Б1.Б.14.03	Практика перевода	ПК-3; ПК-7; ПК-19
Б1.Б.14.04	Аннотирование и реферирование	ПК-17
Б1.Б.15	Практикум по культуре речевого общения второго языка (английского)	ПК-2; ПК-3; ПК-5
Б1.Б.16	Практический курс перевода второго иностранного языка (английского)	ОК-4; ОПК-3
Б1.Б.17	Физическая культура и спорт	ОК-8
Б1.Б.18	Теория перевода	ПК-9; ПК-10
Б1.Б.19	Стилистика русского языка и культура речи	ОК-6

Б1.Б.20	Современные информационные технологии	ОК-7
Б1.Б.21	Специальное страноведение Китая	ОПК-4
Б1.Б.22	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	ОПК-4; ПК-16
Б1.Б.23	Основы математического анализа в профессиональной сфере	ОК-7; ОПК-1
Б1.Б.24	Теория межкультурной коммуникации	ОК-4; ОК-5
Б1.Б.25	Теоретическая грамматика	ПК-4
Б1.Б.26	Лексикология	ПК-6; ПК-11
Б1.Б.27	Стилистика	ПК-3; ПК-5
Б1.Б.28	Основы теории второго иностранного языка (английского)	ОПК-3
Б1.Б.29	Государственный строй изучаемой страны (Китая)	ОК-1; ОПК-4
Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	ОК-1; ОК-3; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПСК-3.1; ПСК-3.3
Б1.Б.30.01	История международных отношений	ОК-1; ОПК-5
Б1.Б.30.02	Дипломатический протокол	ОК-6; ОПК-5; ПСК-3.3
Б1.Б.30.03	Ведение переговоров	ОК-6; ОПК-3; ПСК-3.1
Б1.Б.30.04	Основы теории игр (для переводоведов)	ОК-7; ОПК-2
Б1.Б.30.05	Международные миграционные процессы	ОК-3; ОК-5; ОПК-4
Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	ПК-2; ПК-3; ПК-6; ПК-11; ПК-14; ПСК-3.2
Б1.Б.31.01	Практический курс устного последовательного перевода первого иностранного языка	ПК-3; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.Б.31.02	Практический курс устного последовательного перевода второго иностранного языка	ПК-3; ПК-11; ПСК-3.2
Б1.Б.31.03	Основы синхронного перевода первого иностранного языка	ПК-14
Б1.Б.31.04	Практикум по аудированию первого иностранного языка	ПК-2; ПК-6
Б1.Б.31.05	Практикум по аудированию второго иностранного языка	ПК-2; ПК-6
Б1.В	Вариативная часть	ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-4; ПК-8; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.01	Территориально-хозяйственное развитие страны изучаемого языка (Китая)	ОПК-4; ПК-15
Б1.В.02	История культуры страны изучаемого языка (Китай)	ОПК-4; ПК-15
Б1.В.03	Профессиональная этика переводчика	ОК-4; ПК-14
Б1.В.04	Практика международных отношений	ОК-3; ОК-5; ОК-7; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-4; ПК-8; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.04.01	Современные международные отношения	ОК-5; ОПК-4; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.04.02	Взаимодействие стран Восточной Азии и Российской Федерации	ОК-3; ОК-5; ПК-16; ПСК-3.3
Б1.В.04.03	Международные организации и международная интеграция	ОК-7; ОПК-1; ОПК-2; ПК-8

Б1.В.05	Элективные курсы по физической культуре и спорту	ОК-8
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ПК-1
Б1.В.ДВ.01.01	История литературы стран изучаемого языка (Китай)	ПК-1
Б1.В.ДВ.01.02	История культуры изучаемых языков	ПК-1
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ПК-1; ПК-4; ПК-8
Б1.В.ДВ.02.01	Аналитическое чтение	ПК-1; ПК-4; ПК-8
Б1.В.ДВ.02.02	Анализ общественно-политического текста	ПК-1; ПК-4; ПК-8
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3	ОПК-5; ПК-8
Б1.В.ДВ.03.01	Информационные технологии в переводе	ОПК-5; ПК-8
Б1.В.ДВ.03.02	Интернет технологии в лингвистике	ОПК-5; ПК-8
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б2.Б	Базовая часть	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	ПК-1; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-17; ПК-19
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б2.Б.03(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта информационно-аналитической деятельности	ПК-15; ПК-16; ПК-17
Б2.Б.04(П)	Научно-исследовательская работа	ПК-18; ПК-19
Б2.Б.05(П)	Преддипломная практика	ПК-1; ПК-3; ПК-4; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
Б2.В	Вариативная часть	
Б3	Государственная итоговая аттестация	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б3.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-3.1; ПСК-3.2; ПСК-3.3
ФТД	Факультативы	ПК-6; ПК-12
ФТД.В	Вариативная часть	ПК-6; ПК-12
ФТД.В.01	Современные проблемы переводоведения	ПК-12
ФТД.В.02	Маркеры речевых характеристик в переводе	ПК-6

№	Индекс	Наименование	Семестр 1										Семестр 2										Итого за курс										Каф.	Семестры								
			Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя										
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	СР				Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР				СР	Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр					КСР	СР	Конт роль	Всего				
ИТОГО (с факультативами)				1116								31	20		1116									29	21		2232								60	41						
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1116								31			1116									29			2232							60								
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			56,2											53,5												54,9															
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54											51												52,5															
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			33,8											32												32,9															
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			33,8											32												32,9															
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)														4												2															
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				1116	574	74	36	464			380	162	31	ТО: 170 Э: 3	1116	648	180			468			315	153	29	ТО: 180 Э: 3	2232	1222	254	36	932		695	315	60	ТО: 350 Э: 6						
1	Б1.Б.01	История													За	72	54	36		18		18			2		За	72	54	36		18		18		2	137	2				
2	Б1.Б.04	Политология													За	72	18	18				54			2		За	72	18	18			54		2	74	2					
3	Б1.Б.09	Введение в языкознание	Экз	144	54	36		18		45	45	4			Экз	144	54	36		18		45	45	4		Экз	144	54	36		18		45	45	4	76	1					
4	Б1.Б.11	Практический курс китайского языка	Экз К	180	90			90		45	45	5			Экз К	144	90			90		27	27	4		Экз К(2) К(2)	324	180			180		72	72	9	80	123					
5	Б1.Б.12	Практический курс английского языка	За	144	72			72		72		4			Экз	108	72			72		9	27	3		Экз За	252	144			144		81	27	7	142	12345					
6	Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	Экз За	288	162			162		99	27	8			Экз(2)	252	144			144		36	72	7		Экз(3) За	540	306			306		135	99	15		123456789A					
7	Б1.Б.13.04	Аудирование китайского языка	За	108	72			72		36		3			Экз	108	54			54		18	36	3		Экз За	216	126			126		54	36	6	80	1234					
8	Б1.Б.13.05	Практическая грамматика китайского языка	Экз	180	90			90		63	27	5			Экз	144	90			90		18	36	4		Экз(2)	324	180			180		81	63	9	80	123					
9	Б1.Б.17	Физическая культура и спорт	За	72	70	2		68		2		2														За	72	70	2		68		2		2	21	1					
10	Б1.Б.19	Стилистика русского языка и культура речи	За	108	36			36		72		3														За	108	36			36		72		3	76	1					
11	Б1.Б.20	Современные информационные технологии	За	72	36		36			36		2														За	72	36		36		36		2	105	1						
12	Б1.Б.21	Специальное страноведение Китая													За	72	36	36				36		2		За	72	36	36			36		2	82	23						
13	Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях													Экз За	216	108	54		54		81	27	6		Экз За	216	108	54		54		81	27	6		2459					
14	Б1.Б.30.01	История международных отношений													Экз	144	72	36		36		45	27	4		Экз	144	72	36		36		45	27	4	75	2					
15	Б1.Б.30.05	Международные миграционные процессы													За	72	36	18		18		36		2		За	72	36	18		18		36		2	75	2					
16	Б1.В.01	Территориально-хозяйственное развитие страны изучаемого языка (Китая)	Экз	108	54	36		18		9	45	3														Экз	108	54	36		18		9	45	3	82	1					
17	Б1.В.03	Профессиональная этика переводчика													За	108	54	36		18		54		3		За	108	54	36		18		54		3	80	2					
18	Б1.В.05	Элективные курсы по физической культуре и спорту													За	72	72			72						За	72	72			72				21	23456						
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(4) За(5) К										Экз(5) За(6) К										Экз(9) За(11) К(2)																			
ПРАКТИКИ			(План)																																							
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)																																							
КАНИКУЛЫ													2										8										10									

№	Индекс	Наименование	Семестр 5											Семестр 6											Итого за курс											Каф.	Семестры		
			Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя							
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	СР				Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР				СР	Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр			КСР	СР	Конт роль			Всего	
ИТОГО (с факультативами)				1116									29	20		1192										32	23		2308								61	43	
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1116									29			1156										31			2272							60			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			56,2												52,3													54,3										
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54												48													51										
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			32,9												30													31,5										
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			32,9												30													31,5										
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			4,3												2,3													3,3										
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				1116	630	234	90	306			324	162	29	ТО: 170 Э: 3		1084	598	54	90	454			342	144	29	ТО: 180 Э: 3		2200	1228	288	180	760			666	306	58	ТО: 350 Э: 6	
1	Б1.Б.02	Философия													За	72	54	18		36			18		2		За	72	54	18		36			18		2	140	6
2	Б1.Б.10	Общее языкознание	Экз	144	54	36		18		54	36	4															Экз	144	54	36		18		54	36	4		76	5
3	Б1.Б.12	Практический курс английского языка	За	72	54		18	36		18		2														За	72	54		18	36		18		2		142	12345	
4	Б1.Б.13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (китайского)	За(2)	144	108	36	36	36		36		4			За	72	54		18	36		18		2		За(3)	216	162	36	54	72		54		6		123456789A		
5	Б1.Б.13.01	Практика речи	За	72	54		36	18		18		2			За	72	54		18	36		18		2		За(2)	144	108		54	54		36		4		80	456789A	
6	Б1.Б.13.06	Теоретическая фонетика	За	72	54	36		18		18		2			За	72	54	36		18		18		2		За	72	54	36		18		18		2		80	5	
7	Б1.Б.14	Практический курс перевода первого иностранного языка (китайского)	Экз	144	54		36	18		54	36	4			За(2)	144	108		72	36		36		4		Экз За(2)	288	162		108	54		90	36	8		56789A		
8	Б1.Б.14.01	Устный перевод	Экз	144	54		36	18		54	36	4			За	72	54		36	18		18		2		Экз За	216	108		72	36		72	36	6		80	567	
9	Б1.Б.14.03	Практика перевода													За	72	54		36	18		18		2		За	72	54		36	18		18		2		80	6789A	
10	Б1.Б.15	Практикум по культуре речевого общения второго языка (английского)													Экз	144	72			72		45	27	4			Экз	144	72			72		45	27	4		142	67
11	Б1.Б.18	Теория перевода	За	72	36	18		18		36		2			Экз КР	108	36	18		18		45	27	3			Экз За КР	180	72	36		36		81	27	5		80	56
12	Б1.Б.26	Лексикология	Экз	108	54	36		18		18	36	3															Экз	108	54	36		18		18	36	3		80	5
13	Б1.Б.27	Стилистика	За	108	54	36		18		54		3															За	108	54	36		18		54		3		80	5
14	Б1.Б.28	Основы теории второго иностранного языка (английского)	Экз	72	36	18		18		9	27	2			Экз	144	36	18		18		72	36	4			Экз(2)	216	72	36		36		81	63	6		142	56
15	Б1.Б.30	Основы профессиональной деятельности в международных отношениях	За	72	36	18		18		36		2															За	72	36	18		18		36		2			2459
16	Б1.Б.30.03	Ведение переговоров	За	72	36	18		18		36		2															За	72	36	18		18		36		2		75	5
17	Б1.Б.31	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений													Экз За(2)	252	162			162		63	27	7			Экз За(2)	252	162			162		63	27	7			6789
18	Б1.Б.31.01	Практический курс устного последовательного перевода первого иностранного языка													За	72	54			54		18		2			За	72	54			54		18		2		80	6789
19	Б1.Б.31.04	Практикум по аудированию первого иностранного языка													Экз	108	72			72		9	27	3			Экз	108	72			72		9	27	3		142	6
20	Б1.Б.31.05	Практикум по аудированию второго иностранного языка													За	72	36			36		36		2			За	72	36			36		36		2		142	6
21	Б1.В.02	История культуры страны изучаемого языка (Китай)	Экз	108	72	36		36		9	27	3															Экз	108	72	36		36		9	27	3		82	5
22	Б1.В.05	Элективные курсы по физической культуре и спорту	За	72	72			72							За	40	40			40							За(2)	112	112			112						21	23456
23	Б1.В.ДВ.02.01	Аналитическое чтение													Экз	72	18			18		27	27	2			Экз	72	18			18		27	27	2		80	6
24	Б1.В.ДВ.02.02	Анализ общественно-политического текста													Экз	72	18			18		27	27	2			Экз	72	18			18		27	27	2		80	6
25	ФТД.В.01	Современные проблемы переводоведения													За	36	18			18		18		1			За	36	18			18		18		1		80	69
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(5) За(7)											Экз(5) За(6) КР											Экз(10) За(15) КР														
ПРАКТИКИ			(План)																																				
	Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-коммуникационной деятельности													ЗаО	108	2					2	106	3	2		ЗаО	108	2					2	106	3	2		
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)																																				
КАНИКУЛЫ																																				2	6	8	

		Итого						Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4			Курс 5		
		Баз. %	Вар. %	ДВ(от Вар.)%	з.е.			Всего	Сем 1	Сем 2	Всего	Сем 3	Сем 4	Всего	Сем 5	Сем 6	Всего	Сем 7	Сем 8	Всего	Сем 9	Сем А
					Мин.	Макс.	Факт															
	Итого (с факультативами)				294	316	303	60	31	29	60	29	31	61	29	32	61	30	31	61	31	30
	Итого по ОП (без факультативов)				294	306	300	60	31	29	60	29	31	60	29	31	60	30	30	60	30	30
Б1	Дисциплины (модули)	91%	9%	40%	270	276	273	60	31	29	57	29	28	57	29	28	54	30	24	45	30	15
Б1.Б	Базовая часть				243	255	248	54	28	26	52	26	26	52	26	26	50	28	22	40	28	12
Б1.В	Вариативная часть				21	27	25	6	3	3	5	3	2	5	3	2	4	2	2	5	2	3
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)	100%	0%	0%	18	21	18				3		3	3		3	6		6	6		6
Б2.Б	Базовая часть				18	21	18				3		3	3		3	6		6	6		6
Б2.В	Вариативная часть																					
Б3	Государственная итоговая аттестация				6	9	9													9		9
Б3.Б	Базовая часть				6	9	9													9		9
ФТД	Факультативы					10	3							1		1	1		1	1	1	1
ФТД.В	Вариативная часть					10	3							1		1	1		1	1	1	1
	Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					53	-	56.2	53.5	-	56.2	51.5	-	56.2	52.3	-	54	44	-	56.2	48.6
		ОП, факультативы (в период экз. сессий)					52.7	-	54	51	-	54	51	-	54	48	-	54	54	-	54	54
		в период гос. экзаменов						-			-			-			-			-		54
		Конт. раб. (ОП без элект. курсов по физ.к.)					30.6	-	33.8	32	-	30.8	30	-	32.9	30	-	31.8	28.3	-	29.7	24.8
		Конт. раб. (элект. курсы по физ.к.)					2	-		4	-	4.3	4	-	4.3	2.3	-			-		
	Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕНЫ (Экз)						9	4	5	9	4	5	10	5	5	9	5	4	9	5	4
		ЗАЧЕТЫ (За)						10	5	5	11	6	5	12	6	6	9	4	5	7	5	2
		ЗАЧЕТЫ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)									1		1	1		1	2		2	2	1	1
		КУРСОВЫЕ РАБОТЫ (КР)												1		1	1		1			
		КОНТРОЛЬНЫЕ (К)						2	1	1												
	Процент ... занятий от аудиторных	лекционных					21.73%															
		в интерактивной форме					31.9%															